

Dear Customer,



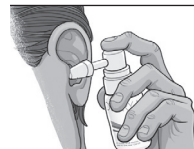
With our background as pharmacists, the well-being of people is our most important priority.

Today, we can offer a range of products that have been developed in close dialogue with pharmacies and with a continuous strive towards a more sustainable production - allowing you to simply focus on the good things in life. **We call this - Feel better, better!**

With love from the founders and pharmacists at Addeira - Malkolm and Robert



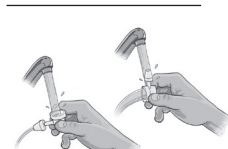
1. Vesikontaktin jälkeen kallista päätä siten, että hoidettava korva on ylöspäin. Tartu korvan takareunaan ja vedä sitä varovasti taaksepäin.



2. Vie annostelija varovasti korvakäytävään ja paina kerran. Odota 30 sekuntia.



3. Käännä päätä toiseen suuntaan, jotta neste voi valua ulos ja korvakäytävä kuivuu. Liiallinen neste haihtuu muutamassa minuutissa.



4. Irrota annostelija pullosta jokaisen käytön jälkeen. Huuhtelee se runsaalla vedellä molemmista päistä, jotta se pysyy puhtaana ja käyttövalmiina. Kuivaa se ja säilytä myöhempiä käyttöä varten.

OtoDry®-korvasuihke

KÄYTTÖHJEET

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä. Säilytä nämä tiedot. Voit tarvita niitä myöhemmin. Älä jaa tuotetta toisen henkilön kanssa hygieniasyistä. Jos tarvitset lisätietoa tai sinulla on muita kysymyksiä, käänny lääkärin tai apteekkihenkilökunnan puoleen.

Mikä on OtoDry®-korvasuihke ja mihin sitä käytetään:

OtoDry-korvasuihke haihduuttaa vettä korvakäytävästä ja sitä voi käyttää korvaan kertyneen veden poistamiseen kylvyn, uimisen, suihkun, jne. jälkeen lievittämään epä mukavaa tunnetta, tunnetta siitä, että korva on lukossa ja kuulon heikentymistä. OtoDry luo korvaan olosuhteet, jotka estävät korvaan kertyneen veden haitalliset vaikutukset. Näitä ovat mm. bakteerien lisääntyminen, joka voi aiheuttaa korvakäytävän tulehduksen (tunnetaan myös uimarin korvana).

Koostumuksensa ansiosta OtoDry vaikuttaa korvakäytävään kolmella tavalla:

- Haihduuttaa liiallisen veden • Ylläpitää luonnollisen pH-arvon • Rauhoittaa korvakäytävän ihoa

Pakkaus sisältää 30 ml OtoDry-korvasuihketta pullossa yhdessä annostelijan kanssa.

Kuka voi käyttää OtoDry®-korvasuihketta?

OtoDry soveltuu käytettäväksi aikuisille ja vähintään 9-vuotiaille lapsille.

Älä käytä OtoDry®-korvasuihketta seuraavissa tilanteissa:

- Olet allerginen joillekin aineosille.
- Sinulla on jokin korvatulehdus (esim. kipua, välikorvatulehdus, eritettä korvasta).
- Sinulla on tai epäillä olevan reikä tärykalvossa, putkitetut korvat tai sinulle on tehty hijittain korvaleikkaus, ellei lääkäri ole hyväksynyt korvasuihkeen käyttöä.
- Sinulla on avohaavoja tai ihovaurioita korvakäytävässä.
- Olet raskaana tai imetät.

Muiden tuotteiden tai lääkkeiden käyttäminen yhdessä OtoDry®-korvasuihkeen kanssa:

OtoDrylla ei ole yhteisvaikutuksia muiden tuotteiden tai lääkkeiden kanssa, mutta sinun ei tule käyttää korvasuihketta samanaikaisesti muiden korvaan laitettavien tuotteiden kanssa. Kysy neuvoa lääkäriltä tai apteekkihenkilökunnalta, jos olet epävarma.

Kuinka OtoDry-korvasuihketta käytetään:

OtoDry-tuotetta tulee käyttää heti sen jälkeen, kun korvaan on joutunut vettä. Korvasuihke annostellaan annostelijalla, joka on suunniteltu erityisesti käytettäväksi korvakäytävässä. Katso kuva alla. Jos käytät kuulokojetta, sinun tulee poistaa se ennen OtoDry:n käyttämistä. Kuivaa korvakäytävä pehmeällä pyyhkeellä tai liinalla. Älä laita liinaa korvakäytävän sisälle. Ennen kuin käytät tuotetta, aseta annostelija pulloon painamalla kevyesti. Paina useita kertoja, kunnes pullosta tulee ulos nestettä.



Distributör
SE: Addeira Pharmaceuticals AB
Sydgatan 1, 151 38 Södertälje
Konsumentkontakt: info@addeira.com

Jakelija
FI: Fennogate Finland Oy
Mikrokatu 1, 70210 Kuopio
asiakaspalvelu@fennogate.fi

Mitelos Bioscience S.L.
Parc Tecnològic del Vallès. Ronda de Can Fatjó 7-B
08290 Cerdanyola del Vallès. Barcelona, Spain



Käyttöohjeiden viimeisin päivitys: helmikuu 2024

Dear Customer,



With our background as pharmacists, the well-being of people is our most important priority.

Today, we can offer a range of products that have been developed in close dialogue with pharmacies and with a continuous strive towards a more sustainable production - allowing you to simply focus on the good things in life. **We call this - Feel better, better!**

With love from the founders and pharmacists at Addeira - Malkolm and Robert



1. Efter kontakt med vatten, luta huvudet så att örat som ska behandla vänds uppåt. Ta tag i örats bakre kant och dra det försiktigt bakåt.
2. För försiktigt in doseringsanordningen i yttre hörselgången och tryck en gång. Vänta 30 sekunder.
3. Vrid huvudet åt andra hållet så att vätskan får rinna ut och hörselgången får torka. Återstående vätska kommer att avdunsta på några minuter.
4. **Ta bort doseringsanordningen från flaskan efter varje användning. Skölj den med rikligt med vatten i båda ändarna så att den håller sig ren och klar att använda. Torka den och spara den för framtida bruk.**

OtoDry® öronspray

BRUKSANVISNING

Läs bruksanvisningen noga innan du börjar använda produkten. Spara denna information, du kan behöva läsa den igen. Dela inte produkten med någon annan. Om du behöver mer information eller har ytterligare frågor, vänd dig till läkare eller apotekspersonal.

Vad OtoDry® öronspray är och vad det används för:

OtoDry öronspray avlägsnar vatten från yttre hörselgången och kan användas mot vatten i öronen efter bad, simning, dusch osv. för att ge lindring från obehag, känsla av att örat är tilltäppt och hörselnedsättning. OtoDry skapar rätt förhållanden för att förhindra de skadliga effekterna av vatten i örat, bland annat bakterietillväxt som kan orsaka extern otit (också känt som simmaröra).

Tack vare kombinationen av ingredienser har OtoDry tre verkningsmekanismer i yttre hörselgången:

- Ger avdunstning av överskott av vatten
- Bevarar fysiologiskt pH
- Lugnar huden i hörselgången

OtoDry säljs i 30 ml flaska med en doseringsanordning.

Vem kan använda OtoDry® öronspray?

OtoDry lämpar sig för användning hos vuxna och barn från 9 år.

Använd inte OtoDry® öronspray om du:

- Är allergisk mot något av innehållsämnen.
- Lider av någon form av otit. (t.ex.: smärta, infektion, öronflytning)
- Har, eller misstänker att du har, hål på trumhinnan, ventilationsrör i trumhinnan, eller nyligen genomgått en öronoperation, förutom om läkaren har godkänt användning av öronsprayen.
- Har öppna sår eller skador på huden i yttre hörselgången,
- Är gravid eller ammar.

Använda andra produkter eller läkemedel tillsammans med OtoDry® öronspray:

OtoDry interagerar inte med någon annan produkt eller något annat läkemedel du tar, men du bör inte använda öronsprayen tillsammans med andra produkter för öronen. Fråga läkare eller apotekspersonal om du är osäker.

Så här använder du OtoDry® öronspray:

OtoDry ska användas direkt efter att örat har utsatts för eller varit i kontakt med vatten. Öronsprayen appliceras med en doseringsanordning som är särskilt konstruerad för användning i yttre hörselgången. Se bilden nedan. Om du använder hörapparat måste du ta bort den innan du använder OtoDry. Torka yttre hörselgången med en mjuk handduk eller duk. För inte in tyget i hörselkanalen. Innan du använder produkten, sätt doseringsanordningen på flaskan genom att trycka lätt. Tryck flera gånger tills det kommer ut vätska ur flaskan.



Distributör
SE: Addeira Pharmaceuticals AB
Sydgatan 1, 151 38 Södertälje
Konsumentkontakt: info@addeira.co

Jakelija
FI: Fennogate Finland Oy
Microkatu 1, 70210 Kuopio
asiakaspalvelu@fennogate.fi

Mitelos Bioscience S.L.
Parc Tecnològic del Vallès. Ronda de Can Fatjó 7-B
08290 Cerdanyola del Vallès. Barcelona, Spain



Datum för senaste uppdateringen av bruksanvisningen: februari 2024

Det bästa är att förvara flaskan och den bortkopplade doseringsanordningen i kartongen.

Viktigt: Före varje användning, spraya flera gånger utanför örats yttre hörselgången tills det kommer ut vätska. Följ sedan stegen i bilderna 1 till 4.

Hur ofta ska OtoDry® öronspray användas:

OtoDry kan användas vid behov upp till högst två gånger dagligen. Använd inte mer än 30 dagar i rad.

Eventuella biverkningar:

Även om en biverkning anges här behöver det inte betyda att alla som använder öronsprayen får den eller någon annan biverkning.

Det har rapporterats att lösningar för öronen kan orsaka obehag, smärta, övergående hörselörlust (på grund av vätska i hörselgången), yrsel och hudirritation.

Vid betydande smärta eller obehag, känsla av nedsatt hörsel eller om du får någon biverkning som inte har nämnts tidigare, ska du sluta använda produkten och söka vård.

Varningar och försiktighet:

Endast för utvärtes bruk, endast för användning i öronen.

Vid kontakt med ögonen, spola genast med mycket vatten.

Får ej förtäras. Vid förgiftning, kontakta Giftinformationscentralen: 010-456 6700.

I akuta fall, ring 112 och begär giftinformation.

Vid oavsiktlig förtäring av produkten, sök vård omedelbart.

Alla allvarliga tillbud i samband med produkten ska rapporteras till tillverkaren och behörig myndighet i medlemsstaten.

Så här förvaras OtoDry® öronspray:

Förvaras utom räckhåll för barn.

Får inte utsättas för värme, heta ytor, gnistor, öppna lågor och andra antändningskällor.

Förvaras vid högst 30 °C.

Förvaras stående.

Återfyll inte behållaren.

Får ej frysas.

Används inte efter utgångsdatumet på undersidan av kartongen och flaskan, även om produkten inte har använts.

Öppnad produkt ska användas inom 12 månader.

Sammansättning: Etanol 70%, borsyra 3%, glycerol 3%.